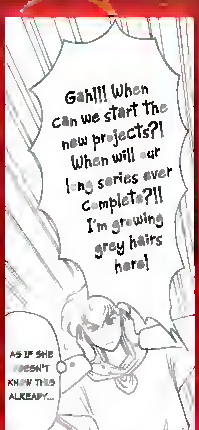
MangaArt Wants You!


Gah!!! When can we start the new projects?! When will our long series ever complete?!! I'm growing grey hairs here!
AS IF SHE DOESN'T KNOW THIS ALREADY...

If you like our projects and want us to release them faster, consider joining us! We're always looking for more translators, editors, and quality checkers. Donations are also always appreciated! For more details, see our site or visit us on IRC!

Site: http://MangaArt.us

IRC: #MangaArt@irc.IRCHighway.net

We look forward to hearing from you!

MangaArt

http://mangaart.us/

AKAZUKIN CHACHA

By Ayahana Min

Volume 05 Chapter 023

(Limestone Cave Monster Nyuunyuu)

#MangaArt@irc.IRCHighway.net

http://MangaArt.us/

Scanner: Immi

Translator: Narashi, Deanna

Proofreader: Lilinna

Editor: Mya, Desmond

Quality Checker: Stu, Desmond

MangaArt

http://mangaart.us/

りぼんマスコットコミックス

彩花みん作品好評発売中

赤ずきんチャチャ①〜⑨
ごん太を殺せ！

RIBON MASCOT COMICS

赤ずきんチャチャ

5

彩花みん

RIBON MASCOT COMICS

赤ずきんチャチャ【5】

9784088537863

1929979003883

ISBN4-08-853786-6

C9979 ¥388E

定価407円
本体388円

雑誌 43267−86

りぼんマスコットコミックス

彩花みん

♦786

集英社

●収録作品●
赤ずきんチャチャ㊺

作品かいせつ

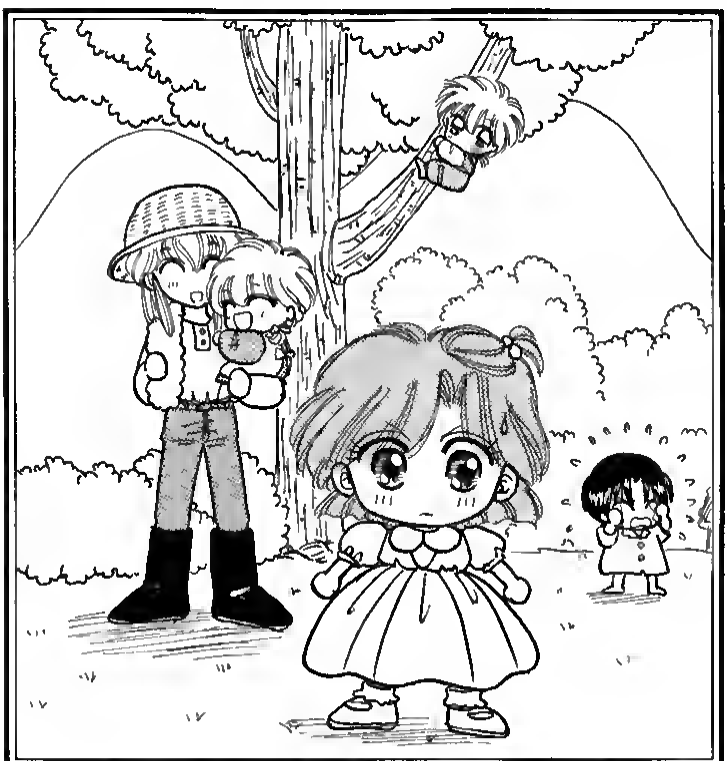
「〝あらいぐまラスカル〟の歌は、さびしんぼうのバラバラマンが歌うとぴったりの曲だということがわかりました。知ってる人は歌ってみて下さい」と彩花みん先生。毎度おさわがせのチャチャたち。今回は鍾乳洞を見学。地底には〝にゅうにゅう〟という怪物がいて……。

LOVE
R・M・C
9503

RIBON MASCOT COMICS 710

Akazukin Chacha [5]

Ayahana Min



赤ずきんチャチャ ⑤巻

——④巻までのお話——

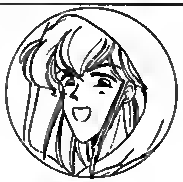
もちもち山に住む、まつ赤なずきんをかぶった女の子・チャチャは、おちゃめで元気な魔法使い。しいねちゃん、リーヤと一緒に修業の旅に出、いろんなハプニングをのりこえ、ようやく魔法免許証を手に入れた。

その後3人は、西のはてにある魔法の国のうらら学園に入学することに。

楽しい学園生活を夢みていた3人だけど、ここでもハプニングの連続。クラスメイトにはリーヤに一目ボレの人魚・マリンや、黒ずきんのやっこちゃん、忍者のお鈴ちゃんなど、とにかく皆、ひとすじ縄ではいかないコばかり。おまけに先生たちも凶暴なラスカル先生、雪女のおゆき先生、トゲ肌のバラバラマン先生と、ものすごい人たちばかり。

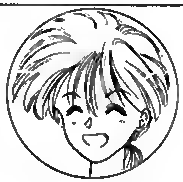
こんなクラスメイトと先生にかこまれたチャチャたちに、平穏無事な学園生活はやってくるのでしょうか……。

——おもな登場人物——



セラヴィー

チャチャの師匠、世界一の魔法使い。

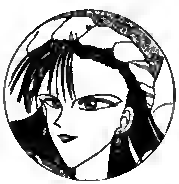


リーヤ

チャチャの幼なじみ。単純な猿男。

チャチャ

おちゃめで、いつも元気な魔法使い。



ドロシー

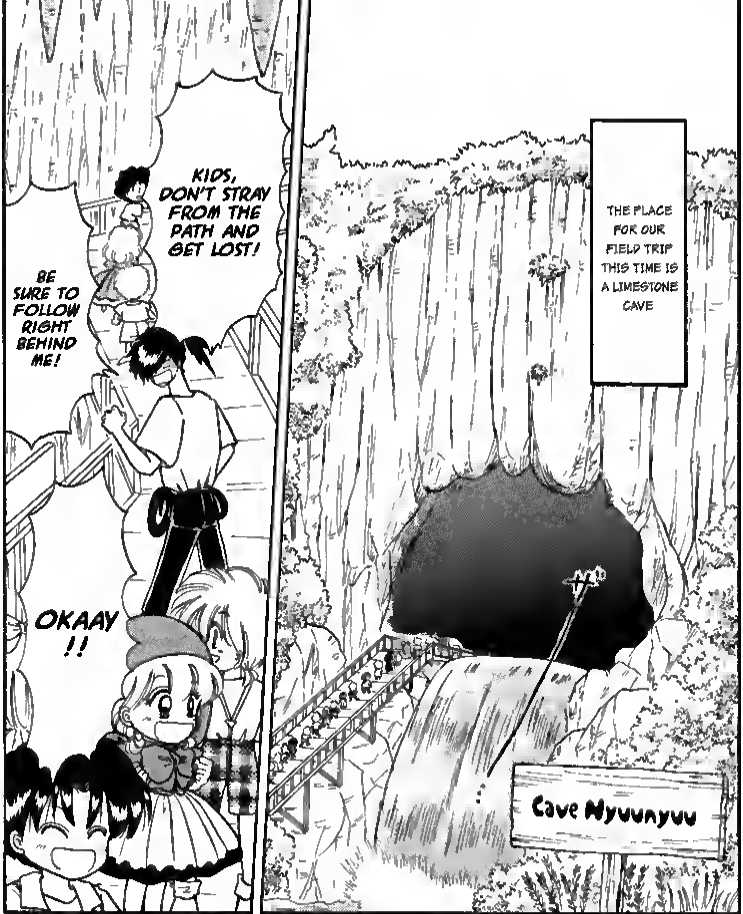
うりずり山の魔女。

しいね

ドロシーの弟子。

赤ずきんチャチャ

Chapter 23: "Limestone Cave Monster Nyuunyuu"

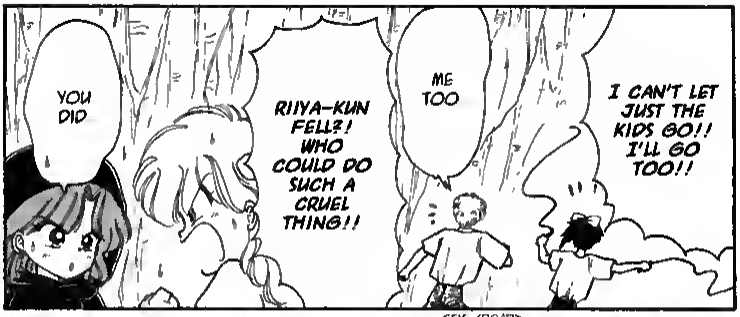

KIDS, DON'T STRAY FROM THE PATH AND GET LOST!
BE SURE TO FOLLOW RIGHT BEHIND ME!
OKAAY !!
THE PLACE FOR OUR FIELD TRIP THIS TIME IS A LIMESTONE CAVE
Cave Nyuunyuu
SFX <ROAR>

Manga Art
©○ http://mangaart.us/ ○©

WHY DON'T YOU FALL DOWN THERE AND SEE FOR YOURSELF 2
I WONDER WHAT THE MONSTER NYUUUNYUU IS LIKE...
IT HAS SUCH A CUTE NAME
IF YOU MAKE A MISTAKE AND FALL DOWN THERE, IT'LL GOBBLE YOU UP!
Cave Nyuunyuu
TO MAKE MATTERS WORSE, THERE ARE RUMORS THAT IN THE DEPTHS OF THIS LIMESTONE CAVE LIVES THE MONSTER, NYUUUNYUU
SFX <SQUEEZE>
WHOA-?!
ぴしゃ
RIIYA-KUN, I'M SO SCARED!! HE SAID THERE IS A MONSTER IN THERE!!
SFX <POOF>
SFX <WOOSH> <FIGHTING SOUNDS>
HUH?!
CHACHA, YOU'RE IN THE WAY!
MARIN, LET GO--!
THE BULLY GIRL APPEARED!!
ぴしゃ
ドタバタ
HEY!! OVER THERE!! DON'T FIGHT ON SUCH A SMALL PASSAGE!!

THIS DOG AGAIN !!
SFX: <PLOP>
SFX: <SWISH> <THUNK>
HE FELL
KYAAA!! RIIYA IS FALL-ING!!
IT'S NO USE, HE IS COMPLETELY UNCON-SCIOUS!!
OH NO!! HE'S GONNA BE SWEPT TO THE END OF THE CAVE!!
WAAH, RIIYAA!!
WAIT FOR ME, CHACHA-SAN!

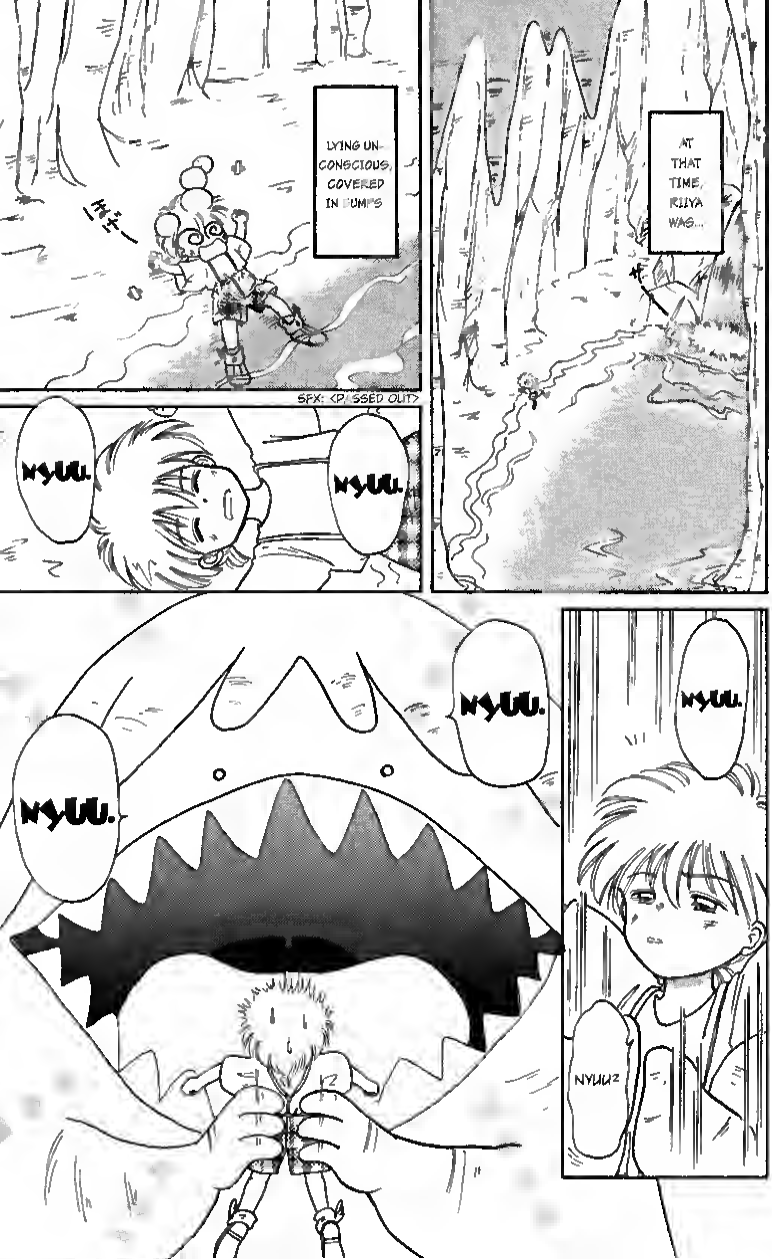
Manga Art
http://mangaart.us/


I CAN'T LET JUST THE KIDS GO!! I'LL GO TOO!!
ME TOO
RIIYA-KUN FELL?! WHO COULD DO SUCH A CRUEL THING!!
YOU DID

HE ISN'T HERE... I WONDER IF HE WAS SWEPT ALL THE WAY TO THE BOTTOM.
HE REALLY HAS BAD LUCK WITH WATER, DOESN'T HE?
Drowned in the sea and swept away in the river...

I JUST HOPE HE ISN'T EATEN BY NYUUUNYUU...
WELL, IT'S HIM, SO HE PROBABLY WON'T DIE.
IF HE FELL HERE, HE MUST BE COVERED IN BUMPS RIGHT NOW...

SFX <ROAR>
RIIYAAA!!
WHERE ARE YOU?!


LYING UNCONSCIOUS, COVERED IN BUMPS
AT THAT TIME, RIIYA WAS...
SFX: <PASSED OUT>
NYUU.
NYUU.
NYUU.
NYUU.
NYUU.
NYUU?

UGYAAAAA!!
SFX <STRUGGLE>
RIIYA!!
OVER THERE!
WHOA! WHAT'S THAT?!
じたばた
THAT'S THE MONSTER NYUUNYUU?!

CHACHA-SAN?!
IT'S KINDA CUTE!!
SFX <DUMBFOUNDED> <DROOL>
SFX <SMOOCH>
SFX <NUZZLE NUZZLE>
NYUUUUUU!
すりすり
へちゅ
ぼーぜん
STILL, IT'S BETTER THAN BEING EATEN... PROBABLY
W-WHAT WAS THAT JUST NOW?
GUAAAA!! DISGUSTING!!

NYUU?
IT DOESN'T LOOK LIKE IT UNDERSTANDS YOU, RASCAL.
HE IS MY STUDENT!!
MONSTER NYUUNYUU!! LET RIIYA GO!!
SFX: <RATTLE RATTLE> <SLIDE>
SFX: <STRUGGLE>
NYUU! NYUU!
♪ガラガラ♫
I'M NOT A BABY!!
NYUU?
THIS STUP- LET ME GOOO!!
じたばた
SFX <SMACK>
カプ
HUH?

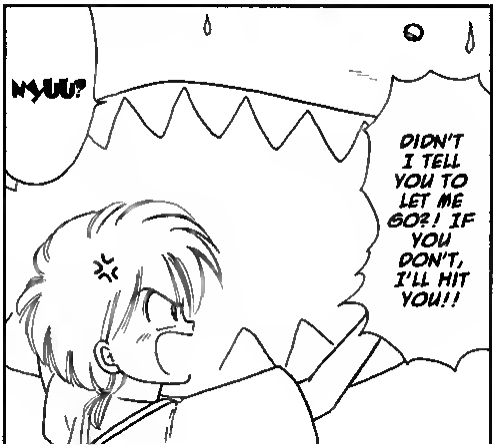
It's vol 5.
This time, there aren't many omake pages in Chacha, so I decided to use these 1/3 spaces to draw some 4-panel comics. About 1/3 of all the requests mentioned that, you see...

And there are a lot of requests about the profiles of Chacha and her friends, as expected. There's no helping it, so I thought I would write all I could.

First of all, it's our (probably) main character, Chacha.

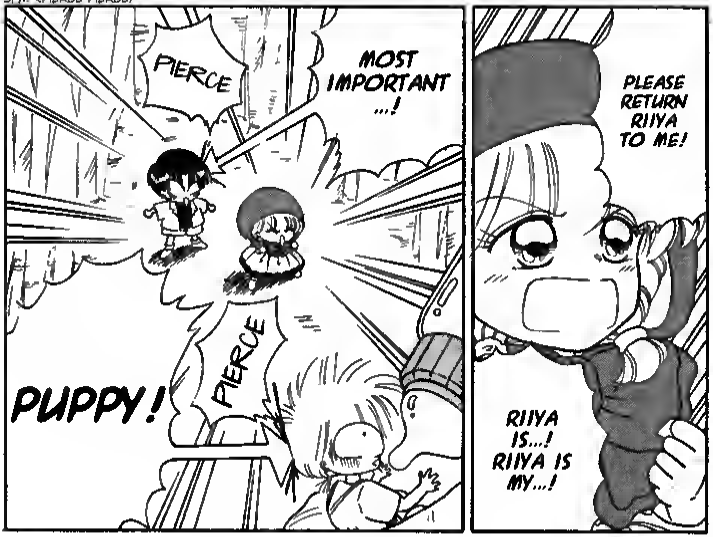
Birthday... I haven't thought of it, but it's in the summer. She's a Leo and her blood type is O. At the beginning, it was supposed to be a one-shot, so I thought "Just 'Akazukin-chan' is okay." <Akazukin = Red Riding Hood>, but my boss said "Anything is fine, just name her," so I gave her the name "Chacha."

Manga Art
©☺ http://mangaart.us/ ☺©

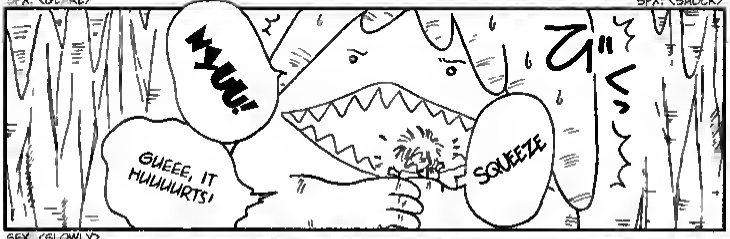


NOW THAT HE HAS BEEN ADOPTED BY NYUUNYUU, SHOULD WE GO BACK?
NO!!
YOU WILL INVITE MORE UNWANTED MISUNDER-STANDINGS!!
nuk nuk
HEY!! DON'T BECOME OBEDIENT JUST FROM BEING GIVEN SOME MILK!!

SFX: <PIERCE PIERCE>



HEY, IF YOU DON'T OBEDIENTLY RETURN RHYA...
I'LL WHIP YOU!
SFX: <GLARE>
MYUU?
...WHAT?! WHAT HAP-PENED ?!
WE'RE GETTING NOWHERE, ARE WE?
SFX: <SHOCK>


MYUU!
GUEEE, IT HUUUHURTS!
SQUEEZE
SFX <SLOWLY>

I WON'T DO ANY-THING.
NOW, NOW, NOW...
IN THIS SITUATION, WE SHOULD HAVE A WARM SMILE LIKE THE SUN...
THAT'S NOT GOOD, RASCAL IF YOU THREATEN HER, SHE'LL BE EVEN MORE ALERT!

TOUCH
NYUU?
THERE'S NOTHING TO FEAR.
にこ
SFX: <SMILE>
NYUUUUUUUUU!
THAT'S BECAUSE YOU PIERCED HER WHILE SMILING LIKE THAT !!
AHH!! SHE FLED!!
NOW SHE'S FULL OF SUSPICION!
RIIYA !!
にこ
ぎゃ
SFX: <TIGHTENING> <GYAA>

SFX: CHAN NYAN NYAN
WAIT!
SFX: <ROAR>
NYUUU.
SFX: <RUMBLE>
HUH?
WHAT'S THAT?
WHOA... THE STALACTITES ARE FALLING!!
SFX: <WHIZZING>

WHOAAAAA?!
SFX: <THUD THUD THUD>
WE'RE TRAPPED
IN THESE SITUATIONS
SO, SUPER STRONG RIIYA!!
...HE ISN'T HERE!!
I UNCONSCIOUSLY DID IT OUT OF HABIT...
UWAAAAH, RIIYAAAA!
DON'T WORRY!! LEAVE IT TO ME!!
I'LL USE MAGIC TO DESTROY THEM, JUST YOU SEE!!

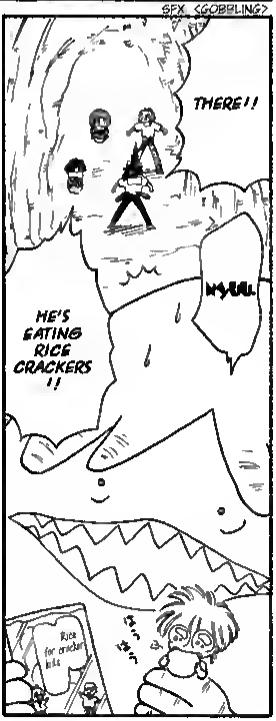
SFX: <DAZZLING>
I'LL FINISH IT WITH A COOL-LOOKING ATTACK MAGIC!!
OHHH! VERY GOOD, SHIINE-CHAN!!
SOMEHOW THAT WAS VERY MAGICIAN-LIKE!!
I'VE ACCU-MULATED ENOUGH EXP TO LEVEL UP.
SFX: <BOING>
ぼひゅん
SFX: <BANG>
LOOK!! THIS DESTRUCTIVE POWER!!
SHIINE-CHAN SPECIAL MAGIC BULLET!!

SFX: <DING DING DING>
WHOA! WATCH OUT!!
SHIINE-CHAN'S MAGIC BULLET IS A RUBBER BALL?!
EHHH?! EHHH?! EHHH?!
SFX: <BEND>
BEND
BUT... HOW COME...?
THE STALACTITE BENT!!
HUH?
WE CAN GET OUT THROUGH THE GAP!!
SFX: <THUD>
EEEK!
SFX: <DROP DROP>
HATED EVEN BY STALACTITES, AS EXPECTED OF BARABARA-MAN!!
IT REALLY IS INVINCIBLE THORN SKIN, HUH!!
SENSEI, YOU ARE GREAT!
I WAS ABLE TO BE HELPFUL, BUT SO SAD...
LET'S HURRY AND GO AFTER NYUU-NYUU!
SHE FLED THAT WAY!!

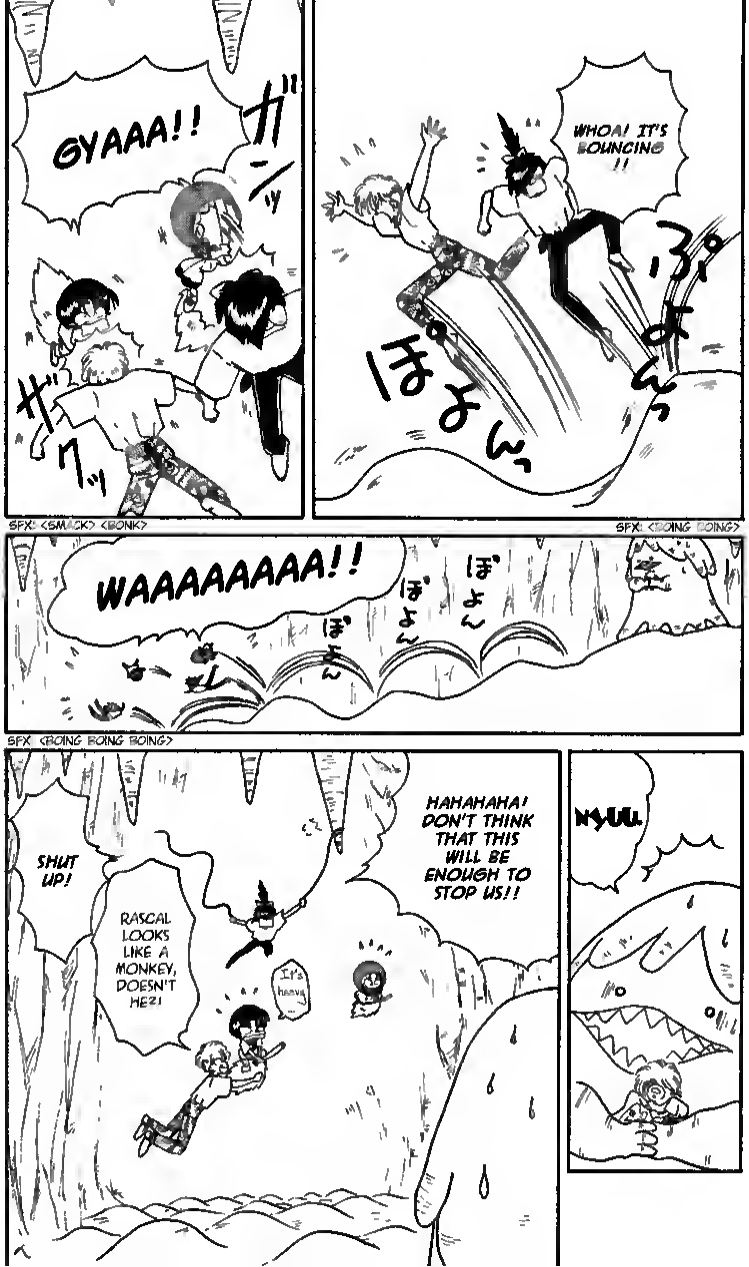
SFX <RUMBLE RUMBLE>

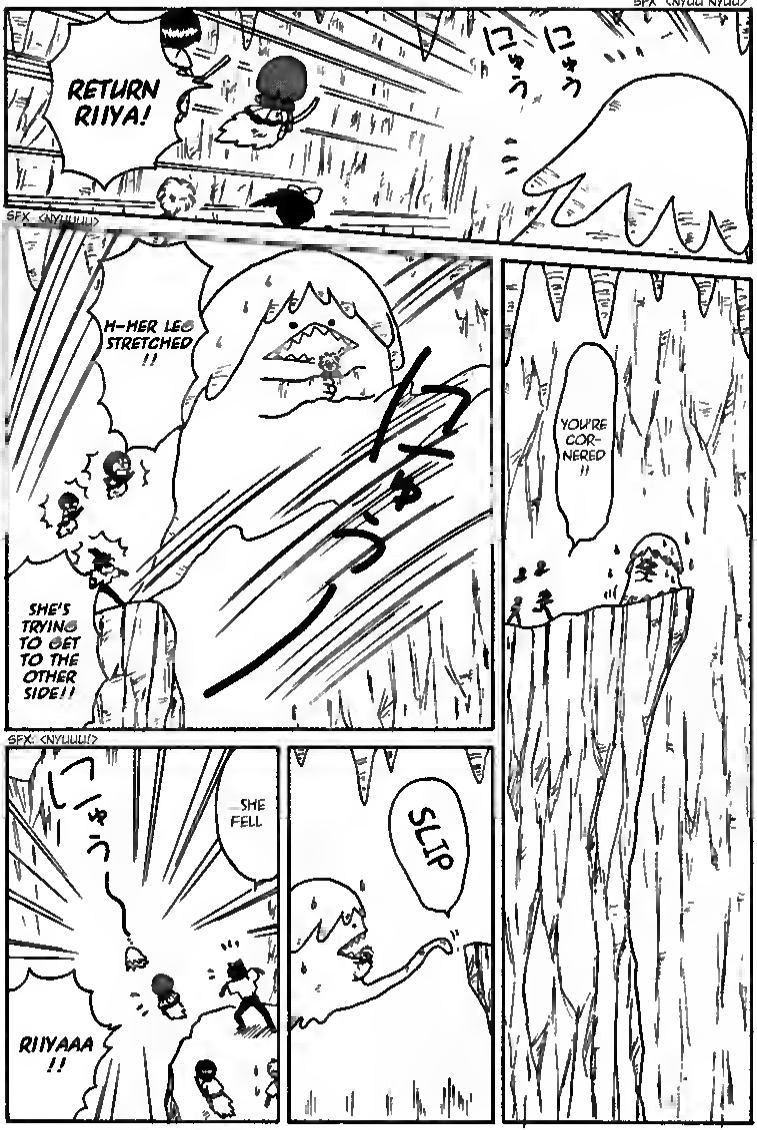
SFX <NYUU! NYUU!> <SPLASH SPLASH>

SFX <GOBBLING>



Manga Art
http://mangaart.us/

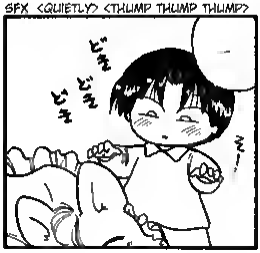

GYAAA!!
WHOA! IT'S BOUNCING!!
ぽよん
SFX: <SMACK> <BONK>
SFX: <BOING BOING>
WAAAAAAAA!!
ぽよん
ぽよん
ぽよん
SFX <BOING BOING BOING>
SHUT UP!
RASCAL LOOKS LIKE A MONKEY, DOESN'T HE?!
It's heavy...
HAHAHAHA! DON'T THINK THAT THIS WILL BE ENOUGH TO STOP US!!
NYUU.

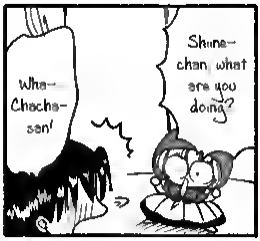

SFX: <NYUUU NYUUU>
RETURN RIIYA!
にゅうう
SFX: <NYUUUUU>
H-HER LEG STRETCHED!!
にゅうう
SHE'S TRYING TO GET TO THE OTHER SIDE!!
YOU'RE CORNERED!!
SFX: <NYUUUU!?>
SHE FELL
にゅう
RIIYAAA!!
SLIP

THE ROCKS BELOW ARE LIKE THOSE BOUNCING STONES JUST NOW, HUM.
IN THE END, SHE GOT TO THE OTHER SIDE...
にょっ
にょっ
SFX: <BOING> <FALL>
NYUU!
ぽよーん
ずるっ
SFX: <NYUU! NYUU!>
WE CAN'T CATCH UP TO HER LIKE THIS!!
SOMETHING BIG AND FLASHY...
BOM
HIS FACE IS A LITTLE OVER THE TOP, BUT IT LOOKS LIKE CHACHA-SAN SO IT'S VERY GOOD!!
OHH, CHACHA'S MAGIC IMPROVED!!
COME OUT, DRAGON!!

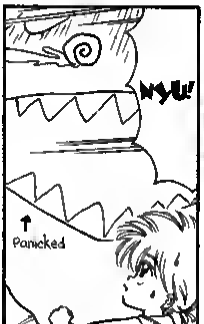
SFX <FLAP FLAP> <ROAR>

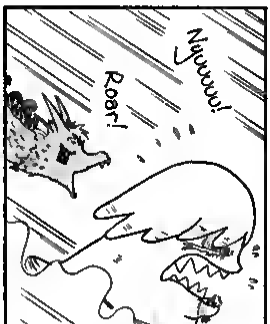
Extra 4-panel
Shiine-chan's Desire



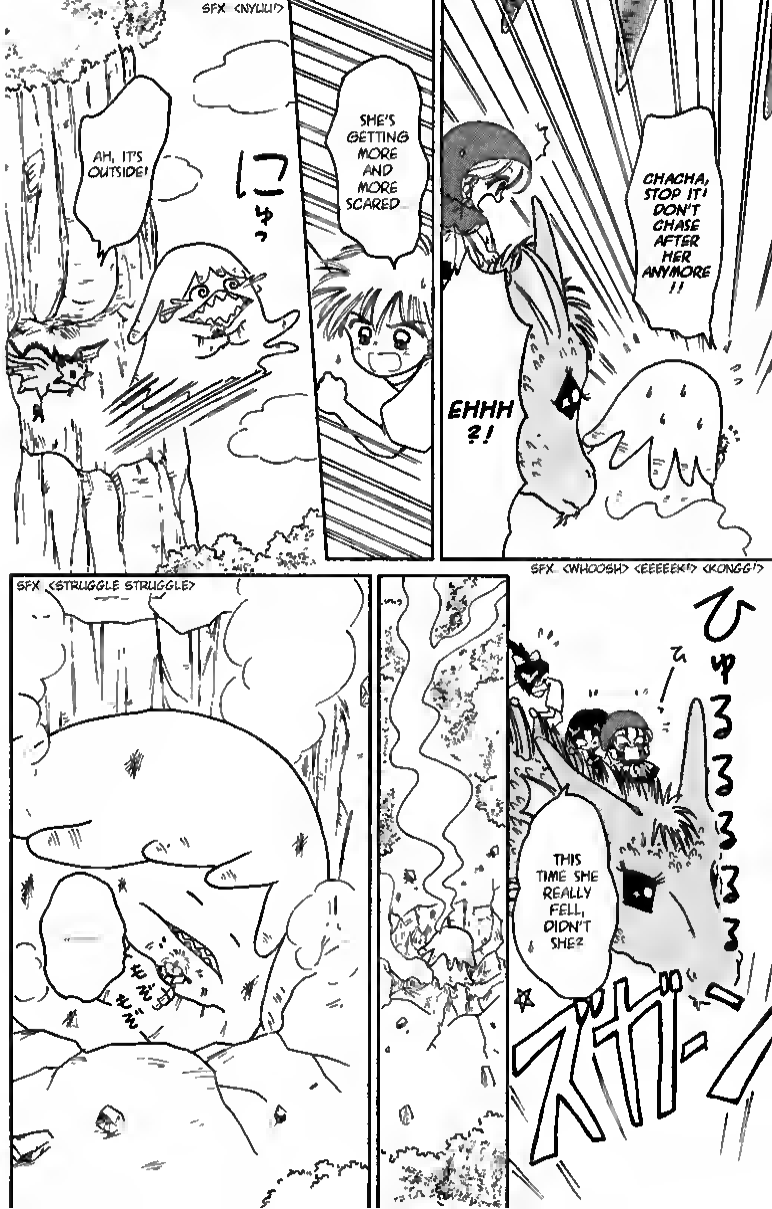


SFX <SLEEPING>
Just once, I wanted to try cleaning thoroughly
I'm cleaning ha en—
Rinjo just doesn't let anyone do something to tickle him does he?
Ahhh I was aiming for that too.





Manga Art
漫画アート
©~ http://mangaart.us/ c~©

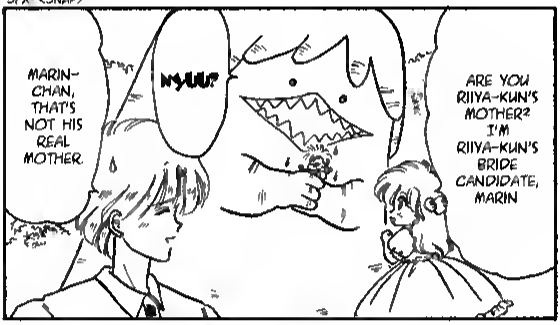

SFX <NYUU!>
AH, IT'S OUTSIDE!
にゅっ
SHE'S GETTING MORE AND MORE SCARED
CHACHA, STOP IT! DON'T CHASE AFTER HER ANYMORE !!
EHHH ?!
SFX <WHOOSH> <EEEEEEK!> <KONGG!>
ひゅ3333333
スカーン
THIS TIME SHE REALLY FELL, DIDN'T SHE?
SFX <STRUGGLE STRUGGLE>
もがもが

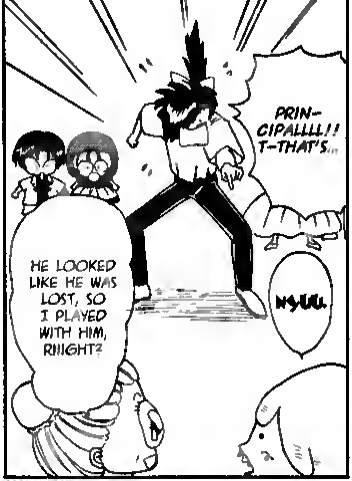
SFX. <UUUU>
RIIYA
うぅ
PULL YOUR-SELF TO-GETH-ER!
OPEN YOUR EYES!
HEY
SFX. <PLINK>
ぱちくり
MYUU!
AH!
SFX. <SQUEEZE>
WHAAA! I DON'T WANT YOU TO DIE..
MOM !!
MYUU!
MOM !!
THEY COMPLETELY BECAME MOTHER AND SON
WELL, SHE FED HIM

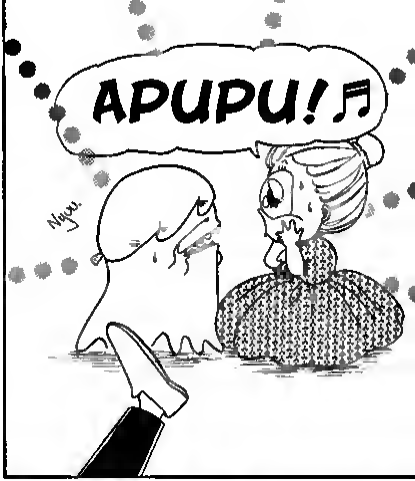
UMM. I HAVE SOMETHING ON MY MIND..
ALL NYUUNYUU DID WAS KEEP RUNNING AWAY
NOW THAT I THINK ABOUT IT, ALL WE DID WAS JUST BULLY HER, DIDN'T WE?
I-IT'S OKAY WE WON'T CHASE AFTER YOU ANYMORE
NYUU!
NYUU?
WHERE COULD IT BE?
NYUUNYUU'S REAL CHILD
I SEE!! ALL WE NEED TO DO IS REUNITE NYUUNYUU WITH HER REAL CHILD!!
YOHUUU...! WHY DIDN'T YOU SAY THAT SOONER!!

Manga Art
漫画アート
©つ http://mangaart.us/ c@

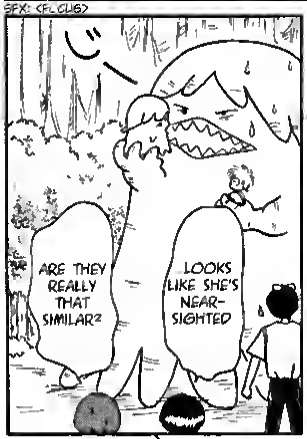
SFX: <SNAP>

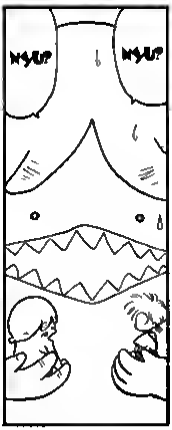


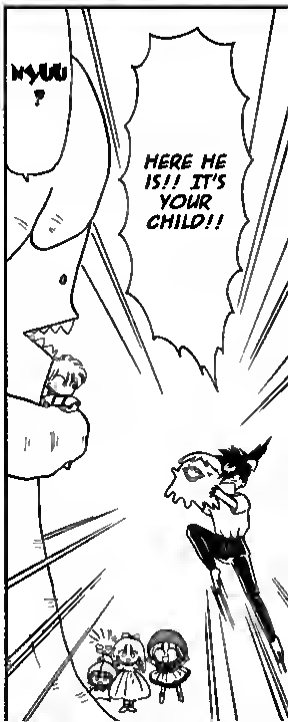

PRIN-
CIPALLLL!!
T-THAT'S...
HE LOOKED LIKE HE WAS LOST, SO I PLAYED WITH HIM, RIIIGHT?
NYUU.

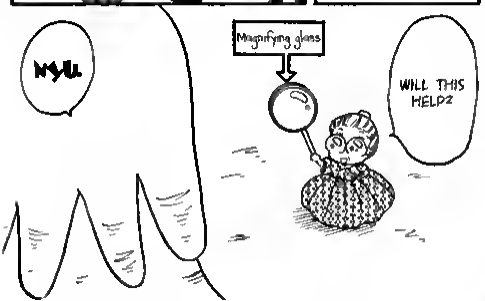

APUPU!♬
Nyuu.

SFX: CFL CLUB?


ARE THEY REALLY THAT SIMILAR?
LOOKS LIKE SHE'S NEAR-SIGHTED


NYU?
NYU?


NYUU?
HERE HE IS!! IT'S YOUR CHILD!!


NYU.
Magnifying glass
WILL THIS HELP?

WITH THAT, THE PROBLEM IS SOLVED!!
NYUU !!
NYUU !!
NYU
GOOD FOR YOU, YOU MET YOUR MOTHER.
IF YOU LOVE YOUR MOTHER SO MUCH, WHY DON'T YOU GO BACK TO THE MOUNTAIN?
SFX: <SKIP SKIP> <WHISPER WHISPER>
MY MOTHER AND FATHER DON'T LIVE AT THE MOUNTAIN, THEY LIVE ON THE 2ND FLOOR OF SERAVY'S HOUSE
EH?! WHY HAVEN'T I SEEN THEM EVEN ONCE?!
IT HAS BEEN A WHILE, SO I'M GONNA ASK SERAVY TO LET ME SEE THEM
WHAT WAS THAT?
EHM, THE TRUTH IS, WHEN RIIYA WAS SMALL, HIS PARENTS BOTH DIED, SO

LONG TIME NO SEE, RIIYA!
ARE YOU BEING A GOOD CHILD?
Bullet shaped eyes
じ——…
BECAUSE AFTER ALL THIS TIME, I CAN'T SAY THESE ARE JUST STUFFED ANIMALS…
If the secret is out I wonder if he will hate me?
Rumu
Mumu
SFX: <STAAAAAARE>
Did you know? Once I met a monster called Higanmou she mistook me for her child It was terrible
Yeah I'm a good child
SO, HE HAS BEEN TRICKED BY SERAVY'S VENTRILOQUISM ALL THIS TIME?
I HEARD THAT A LONG TIME AGO WHEN HE WAS DOING A PART-TIME JOB AS A BABY-SITTER, HE USED THAT TO SOOTHE HIM, AND RIIYA COMPLETELY BELIEVED IT.
I THINK HE WOULD HAVE BEEN HAPPIER IF HE GOT ADOPTED BY NYUUNYUU
ひん
ひん
ひん
SFX: <GOSSIP GOSSIP GOSSIP>
Chapter 23 End